

## 7. Évaluation des résultats

### Pourcentage de graisse corporelle

Les pourcentages de graisse corporelle suivants ne sont qu'indicatifs; pour plus d'informations, consultez votre médecin.

#### Homme

Âge	Faible	Normal	Modéré	Élevé
10-14	<11 %	11-16 %	16,1-21 %	>21,1 %
15-19	<12 %	12-17 %	17,1-22 %	>22,1 %
20-29	<13 %	13-18 %	18,1-23 %	>23,1 %
30-39	<14 %	14-19 %	19,1-24 %	>24,1 %
40-49	<15 %	15-20 %	20,1-25 %	>25,1 %
50-59	<16 %	16-21 %	21,1-26 %	>26,1 %
60-69	<17 %	17-22 %	22,1-27 %	>27,1 %
70-100	<18 %	18-23 %	23,1-28 %	>28,1 %

#### Femme

Âge	Faible	Normal	Modéré	Élevé
10-14	<16 %	16-21 %	21,1-26 %	>26,1 %
15-19	<17 %	17-22 %	22,1-27 %	>27,1 %
20-29	<18 %	18-23 %	23,1-28 %	>28,1 %
30-39	<19 %	19-24 %	24,1-29 %	>29,1 %
40-49	<20 %	20-25 %	25,1-30 %	>30,1 %
50-59	<21 %	21-26 %	26,1-31 %	>31,1 %
60-69	<22 %	22-27 %	27,1-32 %	>32,1 %
70-100	<23 %	23-28 %	28,1-33 %	>33,1 %

Les athlètes obtiennent généralement des valeurs inférieures. Selon le sport pratiqué, l'intensité de l'entraînement et la condition physique, les résultats peuvent être inférieurs aux plages indiquées. Veuillez noter que des valeurs extrêmement faibles peuvent signaler un état de santé préoccupant.

### Pourcentage d'eau corporelle

Le pourcentage d'eau corporelle se situe normalement dans les plages suivantes :

#### Homme

Âge	Faible	Bon	Très bon
10-100	<50 %	50-65 %	>65 %

#### Femme

Âge	Faible	Bon	Très bon
10-100	<45 %	45-60 %	>60 %

La graisse corporelle contient relativement peu d'eau; par conséquent, le pourcentage d'eau corporelle peut être inférieur aux valeurs standard chez les personnes présentant un pourcentage de graisse corporelle élevée. D'autre part, certains athlètes peuvent dépasser les valeurs standard en raison de faibles niveaux de graisse et d'un pourcentage musculaire élevé.

Le calcul de l'eau corporelle effectuée à l'aide de ce pèse-personne ne convient pas pour tirer des conclusions médicales, comme dans le cas de rétention d'eau liée à l'âge. Consultez votre médecin lorsque cela est nécessaire. Un pourcentage élevé d'eau corporelle est généralement souhaitable.

### Pourcentage musculaire

Le pourcentage musculaire se situe normalement dans les plages suivantes :

#### Homme

Âge	Faible	Normal	Élevé
10-14	<44 %	44-57 %	>57 %
15-19	<43 %	43-56 %	>56 %
20-29	<42 %	42-54 %	>54 %
30-39	<41 %	41-52 %	>52 %
40-49	<40 %	40-50 %	>50 %
50-59	<39 %	39-48 %	>48 %
60-69	<38 %	38-47 %	>47 %
70-100	<37 %	37-46 %	>46 %

#### Femme

Âge	Faible	Normal	Élevé
10-14	<36 %	36-43 %	>43 %
15-19	<35 %	35-41 %	>41 %
20-29	<34 %	34-39 %	>39 %
30-39	<33 %	33-38 %	>38 %
40-49	<31 %	31-36 %	>36 %
50-59	<29 %	29-34 %	>34 %
60-69	<28 %	28-33 %	>33 %
70-100	<27 %	27-32 %	>32 %

### Masse osseuse

Comme le reste de notre corps, nos os sont soumis à des processus naturels de développement, de dégénérescence et de vieillissement. La masse osseuse augmente rapidement pendant l'enfance et atteint son pic entre 30 et 40 ans. Au fil du vieillissement, notre masse osseuse commence à diminuer.

Vous pouvez combattre cette réduction jusqu'à un certain point en observant un régime alimentaire sain (particulièrement riche en calcium et en vitamine D) et en effectuant régulièrement de l'exercice physique. La stabilité du système squelettique peut être renforcée par une augmentation de la masse musculaire. Notez que ce pèse-personne ne mesure pas le taux de calcium des os; il calcule plutôt le poids de tous les composants constituant les os (matière organique, matière inorganique et eau). Il est très difficile d'influencer la masse osseuse, bien qu'elle fluctue en fonction de certains facteurs (poids, taille, âge, sexe). Il n'y a pas de directives ou de recommandations reconnues.



### **IMPORTANT :**

- Ne confondez pas masse osseuse et densité osseuse.
- La densité osseuse peut uniquement être déterminée par un examen médical, vous ne pouvez donc pas tirer de conclusions sur des modifications osseuses et la dureté osseuse (par exemple ostéoporose) à l'aide de ce pèse-personne.

### **Métabolisme de base (BMR)**

Le métabolisme de base (BMR) est la quantité d'énergie requise par le corps au repos absolu pour maintenir ses fonctions de base. Cette valeur dépend principalement du poids, de la taille et de l'âge. Elle est indiquée en Kcal/jour et est calculée en utilisant l'équation Harris-Benedict scientifiquement reconnue. C'est la quantité d'énergie qui est requise par votre corps sous toute circonstance et doit être refournie au corps sous forme de nourriture. Si votre apport d'énergie est inférieur à ce niveau à long terme, cela peut affecter votre santé.

### **Métabolisme actif (AMR)**

Le métabolisme actif (AMR) représente la quantité d'énergie qu'un corps consomme chaque jour dans son état actif. Les besoins d'énergie d'une personne augmentent lorsque son niveau d'activité physique augmente; le pèse-personne calcule cette valeur sur la base du niveau d'activité (1– 5) qui a été indiqué. Pour maintenir le poids actuel, l'énergie que le corps utilise doit être remplacée sous forme de nourriture et de boisson. Si l'apport d'énergie est inférieur à l'énergie utilisée sur une longue période, le corps puise la différence dans ses réserves de graisse, et une perte de poids en résulte. Cependant, si l'apport d'énergie est supérieur au métabolisme actif (AMR) sur une longue période, le corps ne peut pas brûler l'excès d'énergie. Cet excès est stocké dans le corps sous forme de graisse, ce qui entraîne une prise de poids.

### **Interprétation des résultats**

**REMARQUE :** Seules les tendances à long terme sont importantes. Les brefs changements de poids en quelques jours sont généralement causés par une perte de fluide.

L'interprétation de ces résultats est basée sur les modifications du poids corporel total, du pourcentage de graisse corporelle, d'eau corporelle et de muscle, ainsi que de la période au cours de laquelle ces modifications se produisent. De rapides modifications en quelques jours sont considérées séparément des modifications à moyen terme (quelques semaines) et à long terme (plusieurs mois). En règle de base, les changements de poids à court terme correspondent essentiellement à des modifications de pourcentage d'eau, tandis que les modifications à moyen terme et à long terme peuvent indiquer des changements du pourcentage de graisse et du pourcentage de muscle.

- Si vous observez une perte de poids à court terme alors que votre pourcentage de graisse corporelle augmente ou reste stable, vous n'avez perdu que de l'eau, par exemple après une session d'entraînement, un passage au sauna ou un régime alimentaire visant uniquement une perte de poids rapide.
- En revanche, si votre poids augmente à moyen terme et si votre pourcentage de graisse corporelle diminue ou reste stable, vous avez acquis une masse musculaire.
- Si votre poids et votre pourcentage de graisse corporelle diminuent simultanément, votre régime fonctionne, vous perdez de la masse adipeuse.
- Idéalement, il convient de soutenir votre régime par de l'activité physique, et de l'entraînement physique ou de musculation. De cette manière, vous pouvez augmenter votre pourcentage de muscle à moyen terme.
- Les pourcentages de graisse corporelle, d'eau corporelle et de muscle ne doivent pas être additionnés, car certains éléments de tissus musculaires contiennent également de l'eau corporelle.

## **8. Autres fonctions**

### **Attributions d'utilisateurs**

Il est possible d'attribuer jusqu'à huit utilisateurs pour les mesures du poids uniquement (avec des chaussures) ou la mesure de diagnostic (pieds nus). Lors d'une nouvelle mesure, le pèse-personne attribue cette mesure à l'utilisateur dont la dernière mesure sauvegardée correspond à une variation de 2 kg par rapport à la mesure active. Si deux ou plusieurs utilisateurs ont été potentiellement reconnus, l'affichage passe de l'un à l'autre. Sélectionnez votre utilisateur en appuyant sur le bouton haut.

### **Enregistrement des mesures assignées sur le pèse-personne**

Si l'application est ouverte et que votre appareil mobile est jumelé au pèse-personne via Bluetooth, les mesures récemment attribuées sont envoyées vers l'application et non sauvegardées sur le pèse-personne. Si l'application n'est pas ouverte, les mesures récemment attribuées sont sauvegardées sur le pèse-personne. Un total de 30 mesures par utilisateur peut être sauvegardé. Les mesures sauvegardées sont automatiquement transférées vers l'application si vous ouvrez l'application dans la portée BluetoothMD. La synchronisation des données se fait dans les 10 secondes. Il est également possible de transférer des données lorsque le pèse-personne est éteint.

### **Vérification des mesures sauvegardées**

Pour visualiser les mesures sauvegardées sur le pèse-personne, appuyez sur le bouton ▼ lorsque le pèse-personne est allumé et au moment de l'affichage de l'utilisateur souhaité; il peut être nécessaire de le faire plusieurs fois pour rappeler les anciennes valeurs. Les mesures qui ont déjà été transférées dans l'application ne peuvent plus être visualisées sur le pèse-personne.

### **Suppression de toutes les données du pèse-personne**

Pour supprimer toutes les mesures et toutes les données utilisateur du pèse-personne, allumez le pèse-personne et maintenez enfoncé le bouton MODE pendant six secondes; « CLR » apparaît alors sur l'écran ACL. Après avoir supprimé les mesures, vous devrez à nouveau effectuer des attributions d'utilisateurs.

### **Suppression des utilisateurs individuels**

Allumez le pèse-personne, sélectionnez un utilisateur à l'aide du bouton ▲ et attendez que « 0.0 » apparaisse, puis appuyez sur le bouton MODE et maintenez-le enfoncé pendant six secondes jusqu'à ce que « DEL » apparaisse sur l'écran ACL.

## **9. Entretien, maintenance et mise au rebut**

### **Remplacement des piles**

Votre pèse-personne est équipé d'un indicateur de batterie faible. Si les piles sont faibles, l'indication « Lo » s'affiche sur l'écran ACL et le pèse-personne s'arrête. Remplacez les piles par trois nouvelles piles alcalines de format « AAA ».

### **Nettoyage**

Nettoyez le pèse-personne périodiquement avec un chiffon humide et, si nécessaire, avec une petite quantité de détergent doux.

### **Mise au rebut**

Respectez la réglementation locale pour la mise au rebut des objets. Mettez au rebut l'appareil conformément à la réglementation locale en vigueur. Si vous avez des questions, adressez-vous aux autorités locales responsables de la mise au rebut des déchets.

## 10. Guide de dépannage

Si le pèse-personne présente une erreur pendant une mesure, l'indication suivante s'affiche :

Écran	Cause	Solution
---	Mesure inconnue (la mesure est au-delà de la limite de l'attribution de l'utilisateur et/ou il n'est pas possible de l'attribuer à un utilisateur unique).	Sélectionnez un utilisateur à l'aide des boutons ▲/▼.
BF-Err	Le Pourcentage de graisse corporelle se situe hors des limites mesurables (moins de 3 % ou plus de 65 %).	Veuillez répéter la mesure pieds nus, ou la plante des pieds légèrement humidifiée si nécessaire.
Err	Le poids maximum de 400 lbs/180 kg a été dépassé.	La charge ne doit pas dépasser 400 lbs/180 kg.
Err ou un poids incorrect s'affiche.	Le pèse-personne ne se trouve pas sur une surface plane et stable.	Posez le pèse-personne sur une surface plane et dure.
Un poids incorrect s'affiche.	L'utilisateur n'est pas immobile.	Tenez-vous le plus immobile possible.
Aucune connexion Bluetooth <sup>MD</sup> (le symbole  ne s'affiche pas).	L'appareil mobile est hors de portée de Bluetooth <sup>MD</sup>	La portée maximale sans obstruction est d'environ 10 m (33 pieds). Les murs et plafonds réduisent la portée. Les ondes radioélectriques peuvent provoquer des interférences; ne placez pas le pèse-personne à proximité d'appareils tels qu'un routeur sans fil ou un micro-ondes.
	Pas de connexion sur l'appareil mobile	Fermez l'application, désactivez et réactivez le Bluetooth <sup>MD</sup> . Le pèse-personne ne doit pas être connecté pendant ce processus. Vous devrez peut-être le supprimer de la liste des appareils dans les paramètres Bluetooth <sup>MD</sup> de l'appareil. Redémarrez le téléphone et retirez/remettez les piles du pèse-personne.
Les mesures ne sont pas transférées dans l'application (l'icône  ne s'affiche pas)	Aucune mesure pour l'utilisateur ou aucune connexion Bluetooth <sup>MD</sup> .	Les initiales qui apparaissent sur le pèse-personne doivent correspondre à celles des paramètres de votre application. Seules ces mesures peuvent être transférées. Vérifiez vos initiales et les paramètres de votre application.
L'icône  apparaît sur l'écran ACL après la mesure	Les mémoires utilisateur sont pleines et il n'est plus possible de stocker des mesures.	Ouvrez l'application mobile et laissez les données de mesure sauvegardées être transférées sur votre appareil mobile. Le transfert des données peut prendre jusqu'à une minute.
Lo	Les piles du pèse-personne sont vides.	Remplacez les piles.

## 11. Caractéristiques techniques

Modèle :	BF 722
Dimensions :	30 cm x 30 cm x 2,5 cm (11,8 po x 11,8 po x 1 po)
Poids :	3,5 lb (1,6 kg)
Plage de mesures :	11 – 400 lb (5 – 180 kg)
Intervalle du pèse-personne d :	L'affichage peut être lu par paliers de 0,22 lb (0,1 kg)
Précision des répétitions :	La tolérance de mesure pour les mesures répétées est de +/- 0,8 lb (0,4 kg) (plusieurs mesures en succession directe sur le même pèse-personne avec la position du pèse-personne et de la personne identiques dans la mesure du possible).
Précision absolue :	Par rapport à un poids calibré, la valeur mesurée est de +/- 1 % 0,22 lb (0,1 kg). Par exemple, à 88 lb (40 kg), cela correspond à +/- 1,1 b (0,5 kg) ; à 220,5 lb (100 kg), cela correspond à +/- 2,4 lb (1 kg).
Transfert des données via la technologie Bluetooth <sup>MD</sup> à faible consommation d'énergie	Le produit utilise la technologie Bluetooth <sup>MD</sup> à faible énergie, bande de fréquence 2402 – 2480 MHz, puissance d'émission maximale de 0,5 dBm, compatible avec les téléphones intelligents et les tablettes disposant de la technologie Bluetooth <sup>MD</sup> ≥ 4,0
Une liste des téléphones intelligents compatibles, des informations sur les logiciels et des détails sur les appareils peuvent être trouvés sur le lien suivant : connect.beurer.com	
Configuration système requise pour l'application « Beurer HealthCoach »	iOS ≥ 12.0, Android <sup>TM</sup> ≥ 8.0 Bluetooth <sup>MD</sup> ≥ 4.0.

## 12. Renseignements relatifs à la conformité FCC

Pèse-personne d'analyse corporelle BF 722

Entité responsable – Coordonnées aux États-Unis

Beurer North America LP

1 Oakwood Boulevard, Suite 255

Hollywood, FL 33020

États-Unis

1-800-536-0366

info@beurer.com

### Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable.

**REMARQUE :** Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Le produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si le produit cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de

radio ou de télévision, ce que vous pouvez vérifier en mettant le produit sous et hors tension, nous vous recommandons d'essayer de corriger les interférences par l'une des mesures suivantes :

- réorientez ou déplacez l'antenne de réception;
- éloignez davantage l'appareil du récepteur;
- branchez l'appareil à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché;
- contactez le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par l'entité responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

## **13. Garantie**

Garantie à vie limitée pour l'acheteur d'origine

Votre pèse-personne d'analyse corporelle CVS, modèle BF 722, est garanti contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre pour toute la durée de vie du produit dans des conditions normales d'utilisation et de service dans le cadre prévu initialement. La présente garantie couvre uniquement l'acheteur d'origine et ne s'étend pas aux détaillants ou propriétaires subséquents.

À notre discrétion, nous réparerons ou remplacerons le pèse-personne d'analyse corporelle CVS, modèle BF 720, sans frais supplémentaires, pour toute pièce couverte par ces garanties écrites. Aucun remboursement ne sera accordé. La réparation ou le remplacement constituent notre seule responsabilité et votre seul recours au titre de la présente garantie écrite. Si des pièces de rechange pour pièces défectueuses ne sont pas disponibles, CVS se réserve le droit de procéder à des substitutions de produits à la place de la réparation ou du remplacement. Pour tout service lié à la garantie, contactez notre service clientèle au 1-800-536-0366 ou à l'adresse [info@cvs.com](mailto:info@cvs.com) pour fournir une description du problème. Si le problème est considéré comme étant couvert par la garantie à vie limitée, vous devrez envoyer le produit par courrier postal, à vos frais, dans son emballage d'origine avec la preuve d'achat, votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone. Si le problème n'est pas reconnu comme étant couvert par la garantie à vie limitée, nous vous ferons parvenir un devis pour la réparation ou le remplacement et les frais de retour.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation abusive; un accident; le raccordement d'accessoires non autorisés; la modification du produit; une installation inappropriée; une application inadaptée; un entretien insuffisant du produit; des réparations ou des modifications non autorisées; une utilisation inappropriée de l'alimentation électrique; l'usure normale; la perte d'alimentation; la chute du produit; le dysfonctionnement ou le dommage d'une pièce résultant de la non-observation du mode d'emploi ou de la non-exécution de l'entretien recommandé par le fabricant; les dommages subis lors d'un transit; le vol; la négligence; le vandalisme; ou des conditions environnementales; la perte d'utilisation pendant la réparation du produit ou l'attente de pièces ou d'une réparation; ou toute autre condition n'étant pas sous le contrôle de CVS. La présente garantie est nulle si le produit est utilisé dans un environnement commercial ou professionnel. La responsabilité maximale de CVS sous cette garantie est limitée au prix d'achat payé par le client pour le produit couvert par la garantie, tel que confirmé par la preuve d'achat, quel que soit le montant de tout autre dommage direct ou indirect subi par le client.

La présente garantie est effective uniquement si le produit est acheté et utilisé dans le pays où le produit a été acheté. Un produit qui nécessite des modifications ou une adaptation lui permettant de fonctionner dans un autre pays que celui pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par lesdites modifications n'est pas couvert par la présente garantie.

**LA GARANTIE FOURNIE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES, OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS IMPLICITES, NOTAMMENT, MAIS SANS RESTRICTION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE ÉCRITE.** Certains états ne permettent pas des restrictions sur la durée d'échéance d'une garantie implicite, auquel cas les restrictions indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

**CVS NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INCIDENTS, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS LIÉS AU NON-RESPECT DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE, IMPLICITE OU TOUTE AUTRE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT.** Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages particuliers, accessoires ou consécutifs, auquel cas la limitation indiquée ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

CVS n'autorise personne, notamment, mais sans restriction, les revendeurs, l'acheteur consommateur suivant du produit, à contraindre CVS en aucune manière au-delà des termes définis dans la présente garantie. La présente garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, notamment, sans s'y limiter, à la vente desdits produits sur des sites Internet d'enchères et/ou de produits par des revendeurs de surplus ou en gros. Toutes les garanties doivent immédiatement prendre fin pour tous les produits ou toutes les pièces qui sont réparés, remplacés, modifiés, sans le consentement écrit explicite de CVS.

La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également disposer de droits supplémentaires qui varient d'un État à l'autre.

Distribué par :

CVS Pharmacy, Inc.

One CVS Drive, Woonsocket, RI 02895

© 2020 CVS/pharmacy

CVS.comMD 1-800-SHOP CVS

Fabriqué en Chine



---

The *Bluetooth*<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Beurer GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Android is a trademark of Google LLC.

La marca denominativa *Bluetooth*<sup>®</sup> y su correspondiente logotipo son marcas comerciales propiedad de *Bluetooth*<sup>®</sup> SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Beurer GmbH se realiza bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos titulares.

Apple y su logotipo son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en Estados Unidos y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. registrada en Estados Unidos y en otros países. Google Play y su logotipo son marcas comerciales de Google LLC.

Android es una marca comercial de Google LLC.

La marque et les logos *Bluetooth*<sup>MD</sup> sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Beurer GmbH est soumise à une licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Apple et le logo Apple sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Google Play et le logo Google Play sont des marques déposées de Google Inc.

Android est une marque déposée de Google LLC.